



# Français

Traduction de la notice originale - ID171/497/0/340

---

## Sommaire

<b>Généralités .....</b>	<b>3</b>
À lire .....	3
Responsabilité du fait du produit et limitation de la responsabilité .....	3
Garantie des vices cachés et garantie du fabricant.....	3
<b>Avis, symboles et abréviations .....</b>	<b>3</b>
<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>5</b>
Danger de mort lié au courant électrique.....	5
Sécurité contre la manipulation .....	5
<b>Description du produit .....</b>	<b>5</b>
Vue d'ensemble du système .....	5
Articles livrés .....	6
Utilisation conforme et champ d'application .....	6
Lecteur d'empreintes .....	6
Clavier à code .....	9
Contrôleurs .....	11
<b>Caractéristiques techniques.....</b>	<b>13</b>
<b>Installation .....</b>	<b>15</b>
<b>Mise en service .....</b>	<b>15</b>
Mise en service des appareils et choix du mode normal .....	15
Exécution du mode test.....	17
<b>Principe d'utilisation .....</b>	<b>20</b>
<b>Utilisation du lecteur d'empreintes à l'aide du menu du contrôleur .....</b>	<b>21</b>
Saisie du code de sécurité .....	21
Modification du code de sécurité.....	22
Réglage de la luminosité des DEL .....	23
Réglage des temps de commutation du/des relais .....	24
Réglage de l'entrée numérique.....	25
Enregistrement des doigts et des transpondeurs RFID.....	26
Ouverture de porte .....	31
Suppression d'utilisateur .....	33
Suppression de transpondeurs RFID .....	33
Exécution du mode démo .....	34
Exécution du mode salon.....	34
Consultation des numéros de série et de version .....	36
<b>Utilisation du lecteur d'empreintes avec l'application.....</b>	<b>37</b>

Téléchargement de l'appli .....	37
Premier couplage avec un smartphone ou une tablette .....	38
Désactivation du Bluetooth .....	39
Couplage d'autres smartphones ou tablettes .....	39
Administration de plusieurs lecteurs d'empreintes Bluetooth .....	40
Enregistrement du code de couplage utilisateur .....	40
Réinitialisation du code de sécurité de l'appli .....	41
Protection du système contre la perte du smartphone ou de la tablette .....	41
Ouverture de porte.....	42
<b>Utilisation du clavier à code avec des combinaisons de touches ..</b>	<b>44</b>
Saisie du code administrateur .....	44
Modifier un code administrateur .....	45
Réglage automatique du rétroéclairage .....	47
Réglage de la luminosité du rétroéclairage .....	48
Réglage de la signalisation de pression de touche .....	49
Réglage du signal acoustique à l'ouverture .....	50
Enregistrer un code utilisateur .....	51
Ouverture de porte.....	53
Supprimer un code utilisateur .....	54
Exécution du mode démo .....	55
Exécution du mode salon .....	56
<b>Restaurer les réglages par défaut du système .....</b>	<b>57</b>
Avec le contrôleur .....	58
Avec le clavier à code .....	59
Avec l'appli.....	60
<b>Mise à jour du logiciel.....</b>	<b>60</b>
<b>Signalisation des pannes et dépannage .....</b>	<b>61</b>
Contrôleur .....	61
Lecteur d'empreintes .....	62
Clavier à code.....	63
<b>Maintenance .....</b>	<b>64</b>
<b>Élimination .....</b>	<b>64</b>
<b>Déclaration de conformité .....</b>	<b>64</b>
<b>Propriété intellectuelle .....</b>	<b>64</b>

---

# Généralités

La société ekey biometric systems GmbH applique un système de gestion de la qualité conforme à la norme EN ISO 9001:2008 et est certifiée.

Le présent mode d'emploi fait partie du produit. Veuillez le conserver précieusement. Pour de plus amples informations sur le produit, veuillez contacter votre revendeur.

Dans les cas suivants, la sécurité de l'exploitation et le fonctionnement des appareils peuvent être affectés. La responsabilité liée aux dysfonctionnements incombe à l'exploitant/utilisateur si :

- les appareils du système ne sont pas installés, utilisés, entretenus et nettoyés conformément aux instructions ;
- les appareils du système sont utilisés de manière non conforme ;
- des modifications non autorisées ont été réalisées sur les appareils du système par l'exploitant.

Le présent mode d'emploi n'est pas soumis à une obligation de mise à jour. Sous réserve de modifications techniques ou visuelles, d'erreurs et d'erreurs d'impression ou de composition.

En principe, nos conditions générales de vente et de livraison en vigueur à la date d'achat s'appliquent. Voir <http://www.ekey.net>.

À lire

**Responsabilité du fait du produit et limitation de la responsabilité**

**Garantie des vices cachés et garantie du fabricant**

---

## Avis, symboles et abréviations

### AVIS



Désigne des informations détaillées et des remarques utiles.

### DANGER







**Désigne un danger imminent entraînant la mort ou des blessures graves.**

### ATTENTION



Désigne un risque de dommage matériel sans blessures corporelles.

## Symboles

1.	Instructions d'action pas à pas
	Renvois aux sections du présent mode d'emploi
	Renvois à la notice de montage
	Renvois au schéma de câblage
□	Énumérations sans ordre précis, 1er niveau
Valeur  affichée	Valeurs affichées
<i>ekey home</i> <i>LE EN</i>	Nom du produit
<b>OPTION DE MENU</b>	Options de menu
	Touches

## Abréviations et terminologie

AP	En applique
FAR	False Acceptance Rate
FRR	False Rejection Rate
LE	Lecteur d'empreintes
IN	integra
RFID	Radio Frequency Identification
CO	Contrôleur
N° série	Numéro de série
EN	Encastré
N° version	Numéro de version
Trace digitale	Les informations biométriques acquises à partir de la trace digitale

# Consignes de sécurité

## DANGER



**Danger de mort lié au courant électrique**

**Tous les appareils *ekey home* doivent être exploités à très basse tension de sécurité. L'alimentation doit être assurée exclusivement par des blocs secteurs de classe de protection 2 conformément aux prescriptions de VDE 0140-1.**

**Le non-respect de cette consigne représente un danger de mort par choc électrique.**

**Seuls des électriciens qualifiés sont habilités à établir la connexion électrique !**

Montez le contrôleur en lieu sûr à l'intérieur. Vous éviterez ainsi toute manipulation par un tiers.

**Sécurité contre la manipulation**

## Description du produit

**Vue d'ensemble du système**

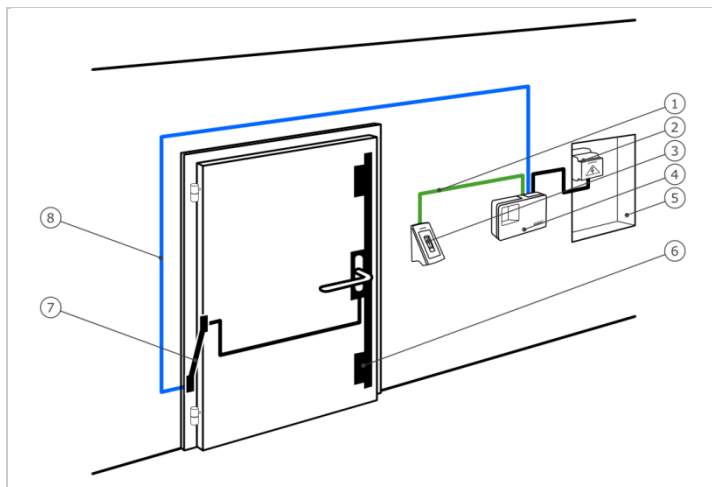


Fig. 1 : Vue d'ensemble du système

- 1 Câble de raccordement unité de saisie-contrôleur
- 2 Bloc secteur
- 3 Unité de saisie (lecteur d'empreintes ou clavier à code)
- 4 Contrôleur
- 5 Distributeur électrique
- 6 Serrure motorisée
- 7 Passe-câble
- 8 Câble de raccordement contrôleur-serrure motorisée

## Articles livrés

- Unité de saisie (lecteur d'empreintes ou clavier à code)
- Transpondeur RFID pour lecteur d'empreintes avec fonction RFID
- Contrôleur
- Notice d'utilisation et de montage, schéma de câblage
- En option : accessoires correspondants (passe-câble, bloc secteur, câble de raccordement, caches, etc.).

## Utilisation conforme et champ d'application

Ce produit est un système de contrôle d'accès avec critères d'identification biométrique ou intellectuel (scan digital ou code PIN). Le système comprend une unité de saisie et un contrôleur. Il se décline en plusieurs modèles avec diverses combinaisons de composants.

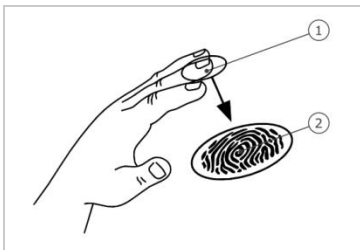
Le système de contrôle d'accès à scan digital saisit les caractéristiques (minuties) des lignes digitales, les compare à la trace digitale mémorisée et ouvre la porte en cas de concordance. Une gamme permet d'identifier l'utilisateur et d'ouvrir la porte à l'aide d'un transpondeur RFID.

Le système de contrôle d'accès intellectuel saisit les codes PIN entrés, les compare aux codes de référence enregistrés et ouvre la porte en cas de concordance.

Le système sert avant tout à l'ouverture de portes de bâtiment, d'appartement, de garage dans les zones résidentielles et commerciales.

## Lecteur d'empreintes

### Fonctionnement du lecteur d'empreintes



- 1 Phalange distale
- 2 Trace digitale

Fig. 2 : Trace digitale

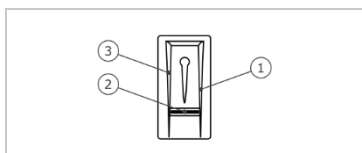
Le lecteur d'empreintes saisit la trace digitale à l'aide d'un capteur linéaire puis l'analyse. Il la compare à la trace digitale mémorisée. Le lecteur d'empreintes ne fonctionne correctement et de manière fiable qu'avec les traces papillaires de la phalange distale. Passez votre doigt sur le capteur lentement et régulièrement et dans la bonne position.

La gamme avec fonction RFID enregistre et identifie le transpondeur RFID.

## Élément de commande du lecteur d'empreintes

Élément de commande	Fonction
<b>Évidement du lecteur</b>	Enregistrer le doigt en « passant le doigt », c'est-à-dire en le déplaçant régulièrement vers le bas sur le capteur. Identification par la « Présentation du transpondeur RFID » sur l'évidement du lecteur d'empreintes.
<b>Capteur</b>	Programmer le système par « Finger Touch », c'est-à-dire en touchant légèrement et brièvement le capteur avec le doigt.

Tableau 1 : Élément de commande du lecteur d'empreintes



- 1 Bordure de guidage droite
- 2 Capteur
- 3 Bordure de guidage gauche

Fig. 3 : Évidement du lecteur

### Utilisation correcte du lecteur d'empreintes

Toute utilisation incorrecte nuit au fonctionnement du lecteur d'empreintes.

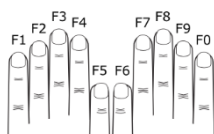
#### « Passage du doigt » :

Étape	Illustration	Description
1er	Illustration correcte : un doigt droit est posé au milieu, entre les bordures de guidage. Une coche verte est visible.	Maintenez le doigt droit et posez-le au milieu, entre les bordures de guidage. Ne le tournez pas.
	Illustration incorrecte : le doigt est tourné. Une croix rouge est visible.	
2e	Illustration correcte : la phalange distale est posée directement sur le capteur à plat. Une coche verte est visible.	Posez la phalange distale directement sur le capteur. Posez le doigt à plat sur l'évidement du lecteur.
	Illustration incorrecte : le doigt est posé sur la bordure de guidage. Une croix rouge est visible.	
3e	Illustration correcte : les autres doigts sont tendus. Une coche verte est visible.	Tendez les autres doigts.
4e	Illustration correcte : le doigt est déplacé régulièrement vers le bas sur le capteur. Une coche verte est visible.	Déplacez le doigt régulièrement vers le bas, sur le capteur. Déplacez toute la main en même temps. Passez toute la phalange distale sur le capteur afin d'obtenir des résultats optimaux. Le mouvement dure env. 1 s.
	Illustration incorrecte : le doigt est posé sans mouvement. Une croix rouge est visible.	



## Conseils généraux pour obtenir une trace digitale de bonne qualité

- Numérotation recommandée des doigts :



- L'index, le majeur et l'annulaire sont les doigts les mieux adaptés. Le pouce et l'auriculaire ne fonctionnent pas ou mal.
- Si vous avez souvent les doigts humides, enregistrez-les lorsqu'ils sont dans cet état.
- Les doigts d'enfant fonctionnent à partir de l'âge de 5 ans.

### « Finger Touch »



Étape	Illustration	Description
1er	 	Touchez brièvement le capteur avec votre doigt.

### « Présentation du transpondeur RFID »



#### AVIS

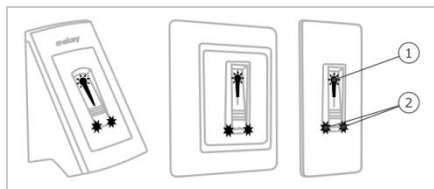
Le mode « Présentation du transpondeur RFID » est possible uniquement avec les lecteurs d'empreintes avec fonction RFID.

Étape	Illustration	Description
1er	  	Placez la surface du transpondeur RFID parallèlement à l'évidement du lecteur d'empreintes, à une distance de 1 à 5 cm.

## Signaux optiques du lecteur d'empreintes

Il existe 2 types de DEL :

- DEL d'état de l'exploitation
- DEL de fonctionnement du système général.



- 1 DEL d'état
- 2 DEL de fonctionnement

Fig. 4 : Signaux optiques du lecteur d'empreintes

## Clavier à code

### Fonctionnement du clavier à code

Le clavier à code permet de saisir le code PIN à l'aide du clavier capacitif. Il compare le code saisi avec les codes de référence mémorisés. Le clavier à code est capable de traiter des codes PIN de 4 à 8 chiffres. Le code PIN doit contenir au moins un chiffre différent. Il existe deux types de codes PIN : le code administrateur pour configurer le système et le code utilisateur pour ouvrir la porte.

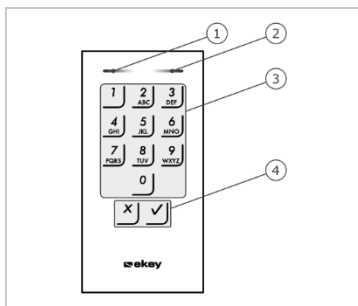
### Éléments de commande, signaux optiques et acoustiques sur le clavier à code

Le clavier à code se compose de 2 parties avec des éléments de commande.

Élément de commande	Fonction
<b>Touches de saisie</b>	Saisir le code PIN ; sélectionner une option de menu.
<b>Touches de confirmation</b>	Confirmer ou non la saisie du code PIN ; ouvrir le menu.

Tableau 2 : Éléments de commande du clavier à code

Les 2 DEL d'état indiquent les états d'exploitation (code PIN correct, code PIN incorrect, option de menu, etc.) Un avertisseur sonore signale toute pression de touche et l'autorisation d'accès.



- 1 DEL d'état gauche
- 2 DEL d'état droite
- 3 Touches de saisie
- 4 Touches de confirmation

Fig. 5 : Vue d'ensemble du clavier à code

Le rétroéclairage du clavier est bleu. Son intensité peut être réglée et il se met en marche en fonction de la luminosité ambiante.

### Menu administrateur du clavier à code

Pour la programmation, il existe diverses options dans le menu administrateur. Celles-ci peuvent être ouvertes à l'aide des touches.

Touche	Option de menu
3 DEF	Modifier un code administrateur
4 GHI	Restaurer les réglages par défaut du système
5 JKL	Régler le clavier à code (rétroéclairage, signaux acoustique et optique de pression de touche, signal acoustique à l'ouverture)

Tableau 3 : Menu administrateur du clavier à code

Les contrôleurs se déclinent en deux modèles avec 2 variantes de relais chacun. Vous ne pouvez utiliser qu'une unité de saisie par contrôleur. Les unités de saisie fonctionnent avec tous les contrôleurs.





Nom de produit	<i>ekey home</i> CO AP 1	<i>ekey home</i> CO AP 3	<i>ekey home</i> CO IN 1	<i>ekey home</i> CO IN 2
Illustration				
Type de montage	Montage en applique, 1 relais	Montage en applique, 3 relais	Intégrable, 1 relais, 1 entrée numérique	Intégrable, 2 relais, 1 entrée numérique

Tableau 4 : Modèles et variantes du contrôleur

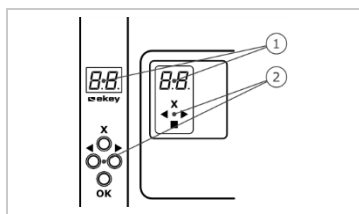
## Fonctionnement du contrôleur

Le contrôleur représente l'actionneur du système. Il active un ou plusieurs relais.

## Éléments de commande du contrôleur

Éléments de commande	Fonction
<b>Affichage à sept segments et 4 touches</b>	Programmation et paramétrage, commande de relais.

Tableau 5 : Éléments de commande du contrôleur



- 1 Affichage à sept segments
- 2 Clavier

Fig. 6 : Vue d'ensemble de *ekey home* CO AP et de *ekey home* CO IN
















Touche				
<b>Désignation</b>	OK	Flèche vers la gauche	Flèche vers la droite	ÉCHAP
<b>Fonction</b>	Application de la valeur, passage au niveau de menu suivant.	Navigation dans le menu, réglage des valeurs.	Navigation dans le menu, réglage des valeurs.	Sortie d'un niveau de menu, annulation des saisies.

Tableau 6 : Touches de programmation du contrôleur

## Options de menu

Le contrôleur offre plusieurs options de menu :

	Enroll user	Enregistrer les utilisateurs, doigts, transpondeurs RFID et codes utilisateur.
	Delete user	Supprimer toutes les données d'un utilisateur.
	Security code	Modifier le code de sécurité.
	Information	Afficher le numéro de série/version.
	Reset	Restaurer les réglages par défaut du système.
	Relay time	Modifier les temps de commutation du/des relais.
	Input	Régler l'entrée numérique (uniquement avec <i>ekey home contrôleur integra</i> )
	Luminosité des DEL	Régler la luminosité des DEL (pas avec <i>ekey keypad</i> )
	Mode test	Exécution du mode test
	Mode démo	Exécution du mode démo
	Mode salon	Exécution du mode salon

## Caractéristiques techniques

Désignation	Unité	Valeurs
<b>Tension d'alimentation</b>	Vcc	8-24
<b>Puissance</b>	W	Minimum (chauffage éteint) : 1 Maximum (chauffage activé) : 4 (AP, EN), 3 (IN)
<b>Température de service</b>	°C	-25 à +70
<b>Mémoire</b>	Doigt	99
	Transpondeur RFID	99 (uniquement avec LE avec fonction RFID)
<b>Sécurité</b>	FAR	1:10.000.000
	FRR	1:100
<b>Indice de protection</b>	IP	AP : 44 IN : 54 (frontal) EN : 44 (avec ekey châssis EN)
<b>Délai de détection standard</b>	s	1
<b>RFID (uniquement pour les lecteurs d'empreintes avec fonction RFID)</b>	Portée	30 mm
	Norme	ISO14443A
	Type de transpondeur	MIFARE Desfire EV1 avec mémoire minimale de 1 koctet

Tableau 7 : Caractéristiques techniques : *lecteurs d'empreintes ekey home*

Désignation	Unité	Valeurs
<b>Tension d'alimentation</b>	Vcc	8-24
<b>Puissance en mode nominal</b>	W	1
<b>Température de service</b>	°C	-25 à +70
<b>Mémoire</b>	Codes PIN	99
<b>Longueur des codes PIN</b>	Quantité	4 à 8 chiffres
<b>Indice de protection</b>	IP	54 (frontal)

Tableau 8 : Caractéristiques techniques : *ekey home keypad integra 2.0*

Désignation	Unité	Valeurs	
		<i>ekey home CO AP</i>	<i>ekey home CO IN</i>
<b>Tension d'alimentation</b>	Vcc	8-12	8-24
<b>Puissance en mode nominal</b>	W	1	1
<b>Relais</b>	Quantité	1 (3)	1 (2)
<b>Tension de commutation du relais</b>	Vcc	42	42
<b>Courant de commutation du relais</b>	A	2	2
<b>Température de service</b>	°C	-20 à +70	-20 à +70
<b>Indice de protection</b>	IP	20	20
<b>Entrées numériques</b>	Quantité	-	1 (libre de potentiel)

Tableau 9 : Caractéristiques techniques : *contrôleur ekey home AP/IN*

# Installation

## ATTENTION



Veillez à monter et câbler le produit correctement avant de le mettre sous tension.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels !

Ne le raccordez pas encore à l'alimentation secteur !

Montez le système en suivant les instructions de la notice de montage fournie.



Câblez le système en suivant le schéma de câblage fourni.



Étape	Action	Affichage
1er	Assurez-vous que les appareils sont correctement montés. Fermez les caches.	-








## Mise en service

La mise en service des appareils couple le contrôleur et l'unité de saisie.

### Mise en service des appareils et choix du mode normal

Étape	Action	Description	Affichage	
1er		Connectez le bloc secteur à l'alimentation secteur.		Le contrôleur effectue un compte à rebours.
2e	Aucune action nécessaire.	Réglage par défaut.		La DEL d'état du lecteur d'empreintes est orange et clignote ou les DEL d'état du clavier à code clignent alternativement en jaune.
3e	Aucune action nécessaire.	Réglage par défaut.		2 points s'allument.
4e		Appuyez sur		1 point s'allume à droite.



Étape	Action	Description	Affichage
5e		Appuyez sur <b>ÉCHAP</b> . Le contrôleur est prêt pour l'enregistrement d'un doigt, d'un code utilisateur ou d'un transpondeur RFID.	 Pour un lecteur d'empreintes.  Pour un clavier à code.
6e	Variante a   Variante b 	Pour une nouvelle installation : Appuyez sur <b>ÉCHAP</b> .  Pour une installation dont le contrôleur a été remplacé : Déplacez un doigt déjà enregistré sur le lecteur d'empreintes ; ou entrez un code utilisateur déjà enregistré sur le clavier ; ou maintenez un transpondeur RFID enregistré devant l'évidement du lecteur d'empreintes. Les doigts, codes utilisateurs et transpondeurs RFID ne sont pas supprimés.  OU appuyez sur <b>ÉCHAP</b> : tous les doigts, codes utilisateurs et transpondeurs RFID existants sont supprimés.	 -
7e	Aucune action nécessaire.	-	 1 point clignote à gauche.

Les appareils ont été mis en service. Ils sont en mode normal.

Si vous utilisez un lecteur d'empreintes Bluetooth, le lecteur d'empreintes est prêt pour le couplage avec un smartphone ou une tablette.



### AVIS

Le contrôleur détecte automatiquement si le lecteur d'empreintes raccordé est de type Bluetooth. Le contrôleur vous indique si votre lecteur d'empreintes est de type Bluetooth lorsque vous entrez le code de sécurité.

---

Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

---



## Exécution du mode test

Le mode test permet de tester le système général (tG) ainsi que la serrure après encastrement dans la porte (tS). Il active ou désactive le ou les relais et contrôle les raccordements électriques de la serrure motorisée.

### AVIS



Un test n'est possible que si aucun(e) smartphone ou tablette n'est encore couplé(e).

---

### Test du système général

Le test du système général s'effectue à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

---

Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

---



Le système affiche le menu principal.

Avec un lecteur d'empreintes

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que tE s'affiche.	
2e		Appuyez sur .	
3e		Appuyez sur .	
4e		Passez un doigt quelconque sur le capteur. Tous les relais commutent successivement à l'issue du temps de commutation du relais défini (réglage par défaut : 3 s).	Le lecteur d'empreintes s'allume en rouge.
5e		Appuyez 2 fois sur .	1 point clignote à gauche.

Tout le système a été testé. Le système est en mode normal.



## AVIS

Le mode test se termine dans les cas suivants :

- Lorsque le lecteur d'empreintes n'est plus utilisé depuis 1 minute
- Lorsque le système a été mis hors tension.

Avec un clavier à code

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que  s'affiche.	
2e		Appuyez sur .	
3e		Appuyez sur .	
4e		Appuyez sur deux touches au choix.	-
5e		Appuyez sur . Tous les relais commutent successivement à l'issue du temps de commutation du relais défini (réglage par défaut : 3 s).	Les DEL d'état deviennent rouges.
6e		Appuyez 2 fois sur .	1 point clignote à gauche.

Tout le système a été testé. Le système est en mode normal.



## AVIS

Le mode test se termine dans les cas suivants :

- Lorsque le clavier à code n'est plus utilisé depuis 1 minute
- Lorsque le système a été mis hors tension.

## Test de la serrure

Vous pouvez commuter les relais séparément. Le test de la serrure s'effectue à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 21.



Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <u>tE</u> s'affiche.	EE
2e		Appuyez sur .	EO
3e		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <u>tS</u> s'affiche.	ES
4e		Appuyez sur .	01
5e		Appuyez sur . Le relais 1 commute pendant la durée de commutation de relais définie (réglage par défaut : 3 s).	01
6e		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <u>o2</u> s'affiche.	02
7e		Appuyez sur . Le relais 2 commute pendant la durée de commutation de relais définie (réglage par défaut : 3 s).	02
8e		(Uniquement avec le <i>ekey home contrôleur 3</i> ) Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <u>o3</u> s'affiche.	03
9e		Appuyez sur . Le relais 3 commute pendant la durée de commutation de relais définie (réglage par défaut : 3 s).	03
10e		Appuyez 3 fois sur .	00 * 1 point clignote à gauche.

Les relais ont été testés. Le système est en mode normal.



Le mode test se termine dans les cas suivants :

- Lorsque l'unité de saisie n'est plus utilisée depuis 1 minute
  - Lorsque le système a été mis hors tension.
- 

---

## Principe d'utilisation

Selon l'unité de saisie, plusieurs principes d'utilisation sont disponibles :

- ekey menu du contrôleur – Administration du lecteur d'empreintes à l'aide du menu du contrôleur
- *ekey home appli* – Administration du lecteur d'empreintes Bluetooth avec un smartphone ou une tablette
- ekey code administrateur – Administration du clavier à code à l'aide de combinaisons de touches.

Accédez au principe d'utilisation de votre unité de saisie.



---

Voir Utilisation du lecteur d'empreintes à l'aide du menu du contrôleur, page 21.

---



---

Voir Utilisation du lecteur d'empreintes avec l'application, page 37.

---



---

Voir Utilisation du clavier à code avec des combinaisons de touches, page 44.

---

# Utilisation du lecteur d'empreintes à l'aide du menu du contrôleur

Les appareils doivent être mis en service avant de démarrer l'administration de votre système.

Voir Mise en service des appareils et choix du mode normal, page 15.



Le système est en mode normal. Le menu du contrôleur permet de programmer le système.

La saisie du code de sécurité permet d'accéder au menu principal. Le menu principal permet de configurer le système. Le code de sécurité d'usine est **99**.

## Saisie du code de sécurité

La saisie du code de sécurité permet aussi de savoir si votre lecteur d'empreintes est de type Bluetooth.

### ATTENTION



Modifiez le code de sécurité par défaut tout de suite après la mise en service.

Si le code de sécurité n'est pas modifié, des personnes non autorisées peuvent accéder à votre menu principal et s'introduire chez vous.

Choisissez un nouveau code de sécurité et gardez-le secret.

Voir Modification du code de sécurité, page 22.



Le système est en mode normal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur <b>OK</b> .	<b>98</b>
2e		Appuyez sur <b>←</b> ou <b>→</b> pour sélectionner l'emplacement 1 du code de sécurité.	<b>98</b>
3e		Appuyez sur <b>OK</b> .	<b>99</b>
4e		Appuyez sur <b>←</b> ou <b>→</b> pour sélectionner l'emplacement 2 du code de sécurité.	<b>99</b>
5e		Appuyez sur <b>OK</b> . <b>bt</b> s'affiche uniquement si votre lecteur d'empreintes est de type Bluetooth.	<b>bt</b> <b>EU</b>

Le système affiche le menu principal. Il revient automatiquement en mode normal si aucune touche n'est actionnée pendant 90 s.



## AVIS

Si votre lecteur d'empreintes est de type Bluetooth, vous pouvez choisir un principe d'utilisation défini.



Voir Principe d'utilisation, page 20.

### Modification du code de sécurité



La modification du code de sécurité s'effectue à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <u>Sc</u> s'affiche.	
2e		Appuyez sur <u>OK</u> .	
3e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner l'emplacement 1 du nouveau code de sécurité. Par exemple <u>2</u> .	
4e		Appuyez sur <u>OK</u> .	
5e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner l'emplacement 2 du nouveau code de sécurité. Par ex. <u>5</u> .	
6e		Appuyez sur <u>OK</u> .	

Le nouveau code de sécurité est enregistré. Le système est en mode normal.



Cette fonction définit la luminosité des DEL d'état du lecteur d'empreintes en veille.

Le réglage de la luminosité des DEL est réalisé à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <b>LE</b> s'affiche.	<b>LE</b>
2e		Appuyez sur <b>OK</b> .	<b>88</b>
3e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner la luminosité de DEL souhaitée. Par exemple <b>2</b> . <b>0</b> = DEL éteintes <b>1</b> = DEL atténuées (réglage par défaut) <b>2</b> = DEL allumées	<b>82</b>
4e		Appuyez sur <b>OK</b> .	<b>LE</b>
5e		Appuyez sur <b>ÉCHAP</b> pour retourner dans le menu principal.	<b>88</b> 1 point clignote à gauche.

La luminosité des DEL est enregistrée. Le système est en mode normal.



## Réglage des temps de commutation du/des relais

Le temps de commutation d'un relais peut être compris entre 1 et 99 s. Le réglage d'usine du temps de commutation est 3 s. Si le réglage est 0, le relais fonctionne comme un interrupteur : le relais modifie son état de commutation en cas de détection d'un doigt et le conserve jusqu'à la prochaine détection de doigt.



### AVIS

Avec la commande d'un système d'alarme contre l'intrusion avec temps de relais = 0], une coupure de courant ou un reset désactive le système d'alarme contre l'intrusion ! Vous déclenchez un reset si vous passez 10 fois de suite un doigt inconnu sur le lecteur d'empreintes.

Le réglage des temps de commutation de relais est réalisé à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.



Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que <u>rt</u> s'affiche.	
2e		Appuyez sur <u>OK</u> .	
3e		Appuyez sur < ou > pour sélectionner le numéro de relais. La sélection des relais s'effectue avec les contrôleurs possédant plusieurs relais.	
4e		Appuyez sur <u>OK</u> .	
5e		Appuyez sur < ou > pour régler le temps de commutation du relais. Par ex. <u>10</u> .	
6e		Appuyez sur <u>OK</u> .	

Les temps de commutation de relais sont enregistrés. Le système est en mode normal.

---

**AVIS**



Cette fonction est disponible uniquement avec *ekey home contrôleur integra*.

---

L'entrée numérique du contrôleur assure les fonctions suivantes :

**Bouton-poussoir**

L'entrée numérique fonctionne comme un dispositif d'ouverture à distance du relais 1. Le relais commute alors le temps de commutation défini ou tant que l'entrée numérique est active (par ex. bouton-poussoir, ouverture permanente).

**Signal en retour**

Les DEL du lecteur d'empreintes signalent pendant 30 secondes l'état de l'entrée numérique lorsqu'un doigt autorisé est déplacé sur le capteur. Lorsque l'entrée numérique est active, les DEL de fonctionnement deviennent rouges. Lorsque l'entrée numérique est inactive, les DEL de fonctionnement deviennent vertes. Si l'état de l'entrée numérique varie dans ce délai de 30 secondes, le changement est également signalé. Vous pouvez ainsi voir que le système d'alarme est encore activé.

**Verrouillage de relais 1**

Le relais 1 ne peut plus être commuté alors que l'entrée numérique est activée (par ex. interdiction d'entrée lorsque le système d'alarme est activé). Les DEL de fonctionnement du lecteur d'empreintes signalent pendant 30 secondes l'état de l'entrée numérique lorsqu'un doigt autorisé est déplacé sur le capteur. Lorsque l'entrée numérique est active, les DEL de fonctionnement deviennent rouges. Lorsque l'entrée numérique est inactive, les DEL de fonctionnement deviennent vertes. Si l'état de l'entrée numérique varie dans ce délai de 30 secondes, le changement est également signalé. Le relais ne commute cependant pas automatiquement lorsque l'entrée numérique passe de l'état actif à inactif.

Le réglage de l'entrée numérique est réalisé à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

---

Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

---



Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <b>IP</b> s'affiche.	
2e		Appuyez sur <b>OK</b> .	
3e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner la fonction souhaitée. Fr = bouton-poussoir pour le relais 1 A = signal de retour du relais 1 Ar = verrouillage du relais 1. Par exemple <b>A</b> .	
4e		Appuyez sur <b>OK</b> .	

Le réglage de l'entrée numérique est terminé. Le système se trouve dans le menu principal.

## Enregistrement des doigts et des transpondeurs RFID

Le système permet d'enregistrer jusqu'à 99 doigts et 99 transpondeurs RFID pour un maximum de 99 utilisateurs.

### Enregistrement de doigts

L'enregistrement des doigts permet :

- d'associer un emplacement de mémoire à un utilisateur
- d'associer un numéro au doigt (**F1**, **F2**, ..., **F9**, **F0**)
- d'associer un relais au doigt avec *ekey home CO AP 3* et *ekey home CO IN 2*.



### AVIS
































- Enregistrez au moins 2 doigts, un de chaque main.
- Créez une liste d'utilisateurs.

L'enregistrement des doigts est réalisé à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.




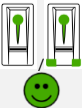

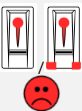









Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <u>Eu</u> s'affiche.	
2e		Appuyez sur  .	
3e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner le numéro d'utilisateur. Si l'utilisateur a déjà enregistré un doigt, un point s'allume à droite.	
4e		Uniquement possible avec les lecteurs d'empreintes avec fonction RFID :  Appuyez sur  .	
5e		Appuyez sur  .	
6e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner le numéro de doigt. Si un doigt est déjà enregistré sous ce numéro de doigt, un point s'allume à droite. Le doigt peut être remplacé.	
7e		Appuyez sur  .	
8e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner le relais. <u>od</u> = double relais (relais 1 + 2). La sélection des relais s'effectue avec les contrôleurs possédant plusieurs relais.	
9e		Appuyez sur  . Le contrôleur est prêt pour l'enregistrement des doigts.	



La DEL d'état est allumée et orange.

Étape	Action	Description	Affichage
10e		Passez le doigt sur le capteur. Répétez cette opération au moins 2 fois. Entre chaque passage de doigt, le lecteur d'empreintes devient orange jusqu'à ce que l'enregistrement des doigts soit terminé.	 La DEL d'état est verte/Toutes les DEL sont vertes.  La DEL d'état et la DEL de fonctionnement gauche sont vertes.  La DEL d'état est rouge/Toutes les DEL sont rouges.  La DEL d'état est verte, les DEL de fonctionnement sont rouges.  La DEL d'état est verte, la DEL de fonctionnement gauche est rouge.
	  ou 	La qualité de la trace digitale est suffisante. Elle peut cependant être améliorée en repassant le doigt. Appuyez sur <b>OK</b> pour terminer l'enregistrement des doigts.	-
	 	La trace digitale est médiocre ou le doigt n'a pas été reconnu. Passez de nouveau le doigt sur le capteur.	-
11e	Aucune action nécessaire.	-	  La DEL d'état est allumée et bleue.
12e	Aucune action nécessaire.	Pour enregistrer d'autres doigts ou utilisateurs, recommencez à l'étape 1.	-

Les doigts sont enregistrés. Le système est en mode normal.

## Enregistrement de transpondeurs RFID

### AVIS



Vous pouvez enregistrer un transpondeur RFID uniquement avec les lecteurs d'empreintes avec fonction RFID.

Un transpondeur RFID peut déclencher une action sur le contrôleur, par ex. l'ouverture d'une porte. Pour chaque relais, vous avez besoin d'un transpondeur RFID. Pour la fonction double relais, vous avez besoin d'un transpondeur RFID dédié.















L'enregistrement d'un transpondeur RFID est réalisé à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.


Voir Saisie du code de sécurité, page 21.



Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <b>Eu</b> s'affiche.	
2e		Appuyez sur <b>OK</b> .	
3e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner le numéro d'utilisateur. Si l'utilisateur a déjà enregistré un doigt ou un transpondeur RFID, un point s'allume à droite.	
4e		Appuyez sur <b>OK</b> .	
5e		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <b>EC</b> s'affiche.	
6e		Appuyez sur <b>OK</b> .	

Étape	Action	Description	Affichage
7e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner le relais. <u>o1</u> = relais 1 <u>o2</u> = relais 2 <u>o3</u> = relais 3 <u>od</u> = double relais (relais 1 + 2). Par ex. <u>o2</u> . La sélection des relais s'effectue avec les contrôleurs possédant plusieurs relais. Si un transpondeur RFID est déjà enregistré sous ce relais, un point s'allume à droite. Le relais peut être remplacé.	
8e		Appuyez sur  . Le contrôleur est prêt pour l'enregistrement du transpondeur RFID.	  La DEL d'état est allumée et orange.
9e		Maintenez le transpondeur RFID sur l'évidement du lecteur d'empreintes, à une distance de 1 à 5 cm.	 Toutes les DEL deviennent vertes. Signal acoustique bref.  La DEL d'état devient orange. Les DEL de fonctionnement deviennent vertes. Signal acoustique long.  La DEL d'état devient rouge. Signal acoustique long.
		Le transpondeur RFID n'a pas été enregistré. Soit vous n'avez pas maintenu le transpondeur RFID suffisamment longtemps ou près du lecteur d'empreintes soit le transpondeur RFID a déjà été enregistré. Répétez la procédure à partir de l'étape 1.	-

Étape	Action	Description	Affichage
10e	Aucune action nécessaire.	-	 La DEL d'état est allumée et bleue.

Le transpondeur RFID a été enregistré. Le système est en mode normal.

## AVIS








En cas de remplacement d'un lecteur d'empreintes ou du contrôleur, les transpondeurs RFID doivent être à nouveau enregistrés.

L'application principale du produit est l'ouverture de porte. Elle peut être ouverte avec le lecteur d'empreintes, un transpondeur RFID ou avec l'entrée numérique. Le système est en mode normal.

## Ouverture de porte

### Avec le lecteur d'empreintes

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Passez un doigt enregistré sur le capteur.	 La DEL d'état devient verte.
			 La DEL d'état devient rouge.
		Le doigt n'a pas été reconnu. Répétez l'étape 1.	-
2e	Aucune action nécessaire.	La porte s'ouvre.	 La DEL d'état est allumée et bleue.

Le système est en mode normal.



## Avec un transpondeur RFID



### AVIS

L'ouverture avec un transpondeur RFID est possible uniquement avec les lecteurs d'empreintes avec fonction RFID.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Maintenez un transpondeur RFID enregistré devant l'évidement du lecteur d'empreintes.	La DEL d'état devient verte. Signal acoustique bref.
			La DEL d'état devient rouge. Signal acoustique long.
		Le transpondeur RFID n'a pas été reconnu. Répétez l'étape 1 avec un transpondeur RFID valide ou maintenez le transpondeur RFID plus longtemps ou plus proche du lecteur d'empreintes.	-
2e	Aucune action nécessaire.	La porte s'ouvre.	La DEL d'état est allumée et bleue.

Le système est en mode normal.

## Avec l'entrée numérique (fonction bouton-poussoir)



### AVIS

L'ouverture avec l'entrée numérique est possible uniquement avec le contrôleur *ekey home CO IN*.

Vous pouvez également ouvrir la porte avec la fonction bouton-poussoir de l'entrée numérique de *ekey home CO IN*. Le relais commute pendant la durée de commutation de relais définie. Si l'entrée numérique est activée plus longtemps que la durée de commutation de relais définie, le relais commute pendant cette durée tant que l'entrée numérique est active.

La suppression d'un utilisateur concerne tous les doigts et transpondeurs RFID d'un numéro d'utilisateur. La suppression individuelle des doigts ou transpondeurs RFID d'un utilisateur est impossible.

La suppression d'un utilisateur est réalisée à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

---

Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

---



Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <u>du</u> s'affiche.	
2e		Appuyez sur .	
3e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner le numéro d'utilisateur. Par ex. <u>3</u> .	
4e		Appuyez sur .	

L'utilisateur a été supprimé. Le système est en mode normal.

---

Vous ne pouvez pas supprimer individuellement des transpondeurs RFID. Vous pouvez supprimer uniquement des utilisateurs. La suppression d'un utilisateur entraîne également la suppression des transpondeurs RFID.

---

Voir Suppression d'utilisateur, page 33.

---



## Exécution du mode démo

En mode démo, l'allumage et le clignotement des DEL du lecteur d'empreintes, le changement continu de l'affichage sur le contrôleur et la commutation des relais permettent d'attirer l'attention des visiteurs de salons et de salles d'exposition.

Le mode démo est exécuté à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.



Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <u>dE</u> s'affiche.	
2e		Appuyez sur <u>OK</u> .	
3e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner la version démo souhaitée : <u>dL</u> = DEL de démonstration - Les DEL s'allument et clignotent, l'affichage du contrôleur alterne en continu ; <u>dr</u> = relais de démonstration - Les DEL s'allument et clignotent, l'affichage du contrôleur change en continu et les relais commutent. Par exemple <u>dr</u> .	
4e		Appuyez sur <u>OK</u> . La variante de démonstration sélectionnée s'exécute.	
5e		Appuyez deux fois sur <u>ECHAP</u> pour quitter le mode démo et retourner dans le menu principal.	

Le mode démo a été exécuté. Le système affiche le menu principal.

## Exécution du mode salon

Le mode salon permet d'enregistrer facilement des utilisateurs à des fins de démonstration.



### AVIS

- L'utilisation est impossible tant que le mode salon est activé.
- Après une coupure de courant, le système se retrouve automatiquement en mode salon.
- Le mode salon active uniquement le relais 1.

Le mode salon s'exécute à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.



Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <u>MM</u> s'affiche.	
2e		Appuyez sur .	
3e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner la variante souhaitée : <u>M1</u> = les doigts sont supprimés après détection ou 10 min. ; <u>M2</u> = les doigts restent enregistrés 10 min. Par ex. <u>M2</u> .	
4e		Appuyez sur .	
5e		Effectuez un « Finger Touch » sur le capteur.	La DEL d'état devient orange.
6e	Aucune action nécessaire.	Le mode salon sélectionné a été activé.	-
7e		Passez le doigt sur le capteur.	La DEL d'état devient verte. La DEL d'état devient rouge.
		La trace digitale est médiocre ou le doigt n'a pas été reconnu. Passez de nouveau le doigt sur le capteur.	-
8e	Aucune action nécessaire.	-	La DEL d'état est bleue et clignote.
9e		Appuyez deux fois sur  pour quitter le mode salon et retourner dans le menu principal.	1 point clignote à gauche.

Le mode salon a été réglé puis quitté. Les doigts enregistrés en mode salon ont été à nouveau supprimés. Le système affiche le menu principal.

## Consultation des numéros de série et de version

La consultation des numéros de série (**Sn**) et de version (**US**) du contrôleur (**CU**) et du lecteur d'empreintes (**FS**) est possible à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.



Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <b>In</b> s'affiche.	<b>In</b>
2e		Appuyez sur <b>OK</b> .	<b>Sn</b>
N° série:	Aucune action nécessaire.	Passez à l'étape 3.	-
N° version:		Appuyez sur .	<b>US</b>
3e		Appuyez sur <b>OK</b> .	<b>CU</b>
4e		Appuyez sur <b>OK</b> . Les numéros de série et de version du contrôleur s'affichent.	<b>80</b> <b>01</b>
5e		Appuyez sur  6 ou 3 fois jusqu'à ce que les numéros de série et de version complets soient lisibles.	-
6e		Appuyez sur <b>ÉCHAP</b> pour retourner à la sélection des numéros de série et de version.	<b>CU</b>
7e		Appuyez sur .	<b>FS</b>
8e		Appuyez sur <b>OK</b> . Les numéros de série et de version du lecteur d'empreintes s'affichent.	<b>80</b> <b>06</b>
9e		Appuyez sur  6 ou 3 fois jusqu'à ce que les numéros de série et de version complets soient lisibles.	-
10e		Appuyez sur <b>ÉCHAP</b> 3 fois pour retourner dans le menu principal.	<b>In</b>

Les numéros de série et de version se sont affichés. Le système affiche le menu principal.

---

# Utilisation du lecteur d'empreintes avec l'application

## AVIS



L'*ekey home appli* ne peut être utilisée qu'avec le lecteur d'empreintes Bluetooth.

Les appareils doivent être mis en service avant de démarrer l'administration de votre système.

Voir Mise en service des appareils et choix du mode normal, page 15.



Le lecteur d'empreintes est prêt pour le couplage avec un smartphone ou une tablette. L'*ekey home appli* permet de programmer le système. Par ailleurs, l'application sert à ouvrir des portes.

L'appli est disponible pour Apple iOS et Google Android. Téléchargez l'*ekey home appli* dans l'App Store ou Google Play. Pour cela, saisissez [ekey home appli](#).

**Télécharge-  
ment de l'appli**





## Premier couplage avec un smartphone ou une tablette

Vous avez besoin d'un code de sécurité pour le couplage. **9999** est le code de couplage administrateur ou le code de sécurité de l'appli.



### AVIS

Pour des raisons de sécurité, vous devez remplacer le code de couplage administrateur par un code à 6 chiffres lors du premier couplage du système. Notez-le car il vous sera demandé pour coupler d'autres smartphones ou tablettes.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Démarrez l' <i>ekey home appli</i> .	- -
2e	Selon les indications de l'écran	Couplez le smartphone ou la tablette avec le lecteur d'empreintes et utilisez le code de couplage administrateur par défaut <b>9999</b> .	 La DEL d'état est bleue, la DEL de fonctionnement gauche est orange.

Le couplage du lecteur d'empreintes avec un smartphone ou une tablette est terminé. Le système est en mode normal. Vous pouvez désormais programmer et administrer le système de contrôle d'accès à scan digital à l'aide de l'*ekey home appli*.



### AVIS

Pour administrer votre lecteur d'empreintes Bluetooth, seule l'*ekey home appli* est nécessaire. Appuyez sur les fonctions souhaitées de l'appli et suivez les instructions qui s'affichent.

Vous pouvez désactiver la fonction Bluetooth (réglage par défaut : activée).

Étape	Instruction d'action
1er	Démarrez <i>l'ekey home appli.</i>
2e	Sélectionnez <b>ADMINISTRATION.</b>
3e	Sélectionnez <b>SYSTEM STATUS.</b>
4e	Sous <b>BLUETOOTH SETTINGS</b> sélectionnez <u>Disable BT on finger scanner after 15 minutes of idleness.</u>

Avec ce réglage, le Bluetooth du lecteur d'empreintes se désactive après 15 minutes dans l'un des cas suivants :

- Aucun(e) smartphone ni tablette n'a été connecté(e)
- Aucun doigt n'a été enregistré.



Vous pouvez réactiver le Bluetooth en entrant le code de sécurité sur le contrôleur.

Vous pouvez coupler plusieurs smartphones ou tablettes avec le lecteur d'empreintes Bluetooth en entrant le code de couplage administrateur ou utilisateur à 6 chiffres que vous avez choisi.

**Couplage  
d'autres  
smartphones  
ou tablettes**

Voir Enregistrement du code de couplage utilisateur, page 40.



Étape	Action	Description	Affichage
1er		Démarrez <i>l'ekey home appli.</i>	- -
2e	Selon les indications de l'écran	Couplez le smartphone ou la tablette avec le lecteur d'empreintes et utilisez le code de couplage administrateur ou utilisateur à 6 chiffres que vous avez choisi.	 La DEL d'état est bleue, la DEL de fonctionnement gauche est orange.

Le couplage du lecteur d'empreintes avec un smartphone ou une tablette est terminé. Vous pouvez désormais programmer et administrer le système de contrôle d'accès à scan digital à l'aide de *l'ekey home appli.*



## Administration de plusieurs lecteurs d'empreintes Bluetooth

L'*ekey home appli* permet d'administrer plusieurs lecteurs d'empreintes Bluetooth. Pour basculer entre deux lecteurs d'empreintes, vous devez rétablir le couplage entre le lecteur d'empreintes et un smartphone ou une tablette.



### AVIS

Au cours du rétablissement du couplage, les noms de relais et les images des utilisateurs enregistrés sont effacés. Les noms d'utilisateur et les autorisations restent enregistrés dans le lecteur d'empreintes.

Étape	Instruction d'action
1er	Démarrez l' <i>ekey home appli</i> .
2e	Sélectionnez <b>ADMINISTRATION</b> .
3e	Sélectionnez <b>RESET COUPLING</b> .
4e	Confirmez le rétablissement en cliquant sur <b>Continue</b> .

Le couplage du lecteur d'empreintes avec un smartphone ou une tablette a été rétabli. Vous pouvez maintenant coupler un autre lecteur d'empreintes Bluetooth.



Voir Couplage d'autres smartphones ou tablettes, page 39.

## Enregistrement du code de couplage utilisateur

Vous pouvez enregistrer un code de couplage utilisateur. Vous pouvez transmettre ce code de couplage utilisateur à une autre personne. Avec ce code de couplage utilisateur, la personne choisie peut effectuer les actions suivantes avec son smartphone ou sa tablette :

- Ouvrir une porte
- Activer ou désactiver le code de sécurité de l'appli
- Modifier le code de sécurité de l'appli
- Rétablir le couplage entre le lecteur d'empreintes et son smartphone ou sa tablette.

Étape	Instruction d'action
1er	Démarrez l' <i>ekey home appli</i> .
2e	Sélectionnez <b>ADMINISTRATION</b> .
3e	Sélectionnez <b>CHANGE SECURITY CODES</b> .
4e	Entrez le code de couplage utilisateur dans le champ correspondant.
5e	Confirmez la saisie en cliquant sur <b>Change</b> .

Le code de couplage utilisateur a été enregistré.

Vous pouvez rétablir le couplage entre le lecteur d'empreintes et le smartphone ou la tablette à l'aide de l'appli si vous avez oublié le code de sécurité de l'appli. Le code de sécurité de l'appli retrouve la valeur d'usine **9999** en cas de réinitialisation.

Étape	Instruction d'action
1er	Démarrez l' <i>ekey home appli</i> .
2e	Entrez un code de sécurité d'appli incorrect.
3e	Confirmez la saisie en cliquant sur <b>Next</b> .
4e	Sélectionnez <b>RESET COUPLING</b> .
5e	Confirmez le rétablissement en cliquant sur <b>Continue</b> .

Le couplage du lecteur d'empreintes avec un smartphone ou une tablette a été réinitialisé et le code de sécurité de l'appli **9999** restauré. Vous pouvez maintenant coupler à nouveau le lecteur d'empreintes Bluetooth.

Voir Couplage d'autres smartphones ou tablettes, page 39.



Si vous perdez votre smartphone ou tablette, vous pouvez modifier le code de couplage administrateur ou utilisateur à l'aide d'un autre smartphone ou d'une autre tablette. Le nouveau code de couplage administrateur ou utilisateur empêche l'établissement de la connexion avec le smartphone ou la tablette perdu(e).

Étape	Instruction d'action
1er	Démarrez l' <i>ekey home appli</i> sur le second smartphone ou sur la seconde tablette.
2e	Couplez le second smartphone ou la seconde tablette avec le lecteur d'empreintes.
3e	Sélectionnez <b>ADMINISTRATION</b> .
4e	Sélectionnez <b>CHANGE SECURITY CODES</b> .
5e	Saisissez un nouveau code de couplage administrateur ou utilisateur à 6 chiffres.
6e	Confirmez la saisie en cliquant sur <b>Change</b> .

Le code de couplage administrateur ou utilisateur du système a été modifié. Le smartphone ou la tablette égaré(e) ne peut plus établir de connexion avec le lecteur d'empreintes Bluetooth. Le système est à nouveau protégé contre l'accès non autorisé.

## Ouverture de porte

L'application principale du produit est l'ouverture de porte. Elle peut être ouverte avec le lecteur d'empreintes, un transpondeur RFID, l'appli ou avec l'entrée numérique. Le système est en mode normal.

### Avec le lecteur d'empreintes

Étape	Action	Description	Affichage		
1er		Passez un doigt enregistré sur le capteur.	 La DEL d'état devient verte.		
			 La DEL d'état devient rouge.		
			Le doigt n'a pas été reconnu. Répétez l'étape 1.	-	-
2e	Aucune action nécessaire.	La porte s'ouvre.		La DEL d'état est allumée et bleue.	







Le système est en mode normal.

### Avec un transpondeur RFID



#### AVIS

L'ouverture avec un transpondeur RFID est possible uniquement avec les lecteurs d'empreintes avec fonction RFID.

Étape	Action	Description	Affichage		
1er		Maintenez un transpondeur RFID enregistré devant l'évidement du lecteur d'empreintes.	 La DEL d'état devient verte. Signal acoustique bref.		
			 La DEL d'état devient rouge. Signal acoustique long.		
			Le transpondeur RFID n'a pas été reconnu. Répétez l'étape 1 avec un transpondeur RFID valide.	-	-
2e	Aucune action nécessaire.	La porte s'ouvre.		La DEL d'état est allumée et bleue.	

Le système est en mode normal.

## Avec l'appli

Étape	Instruction d'action
1er	Démarrez l' <i>ekey home appli</i> .
2e	Connectez-vous au lecteur d'empreintes Bluetooth.
3e	Sélectionnez <b>ACCESSES</b> .
4e	Déplacez vers la droite l' <b>élément coulissant</b> de la porte à ouvrir.
5e	La porte s'ouvre.

Le système est en mode normal.

### Avec l'entrée numérique (fonction bouton-poussoir)

Vous pouvez également ouvrir la porte avec l'entrée numérique de l'*ekey home CO IN*. Le relais commute pendant la durée de commutation de relais définie. Si l'entrée numérique est activée plus longtemps que la durée de commutation de relais définie, le relais commute pendant cette durée tant que l'entrée numérique est active.

# Utilisation du clavier à code avec des combinaisons de touches

Les appareils doivent être mis en service avant de démarrer l'administration de votre système.



Voir Mise en service des appareils et choix du mode normal, page 15.

Le système est en mode normal. Le clavier permet de programmer le système.

## Saisie du code administrateur

La saisie du code administrateur permet d'accéder au menu administrateur. Le menu administrateur permet de configurer le système. Le code administrateur par défaut est `9999`.



### ATTENTION

Modifiez le code administrateur d'usine immédiatement après la mise en service !

Si vous ne modifiez pas le code administrateur, des personnes non autorisées pourront accéder au menu administrateur et donc à votre maison.

Choisissez un nouveau code administrateur et gardez-le secret.



Voir Modifier un code administrateur, page 45.

Le système est en mode normal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  pour saisir le code administrateur.	La DEL d'état devient jaune à gauche.
2e		Saisissez le code administrateur sur le clavier.	-
3e		Appuyez sur .	La DEL d'état devient verte à gauche. Les DEL d'état deviennent rouges.
		Le code administrateur n'a pas été reconnu. Répétez la procédure à partir de l'étape 1.	-

Le système est dans le menu administrateur.

## AVIS



Le système revient automatiquement en mode normal si aucune touche n'est actionnée pendant 10 s.

Cette fonction permet de modifier le code administrateur existant. Le code administrateur peut se composer de 4 à 8 chiffres et doit contenir au moins un chiffre différent.

## Modifier un code administrateur













La modification du code administrateur s'effectue à l'aide du menu administrateur. Pour accéder au menu administrateur, entrez le code administrateur.

Voir Saisie du code administrateur, page 44.



Le système est dans le menu administrateur.

Étape	Action	Description	Affichage	
1er		Appuyez sur		La DEL d'état devient verte à gauche.
2e		Appuyez sur		Les DEL d'état deviennent vertes à gauche et jaunes à droite.
3e		Saisissez l'ancien code administrateur sur le clavier.	-	-
4e		Appuyez sur	 	Les DEL d'état deviennent jaunes. Les DEL d'état deviennent rouges.
		L'ancien code administrateur n'a pas été reconnu. Recommencez depuis le début en saisissant le code administrateur.	-	-
5e		Saisissez le nouveau code administrateur sur le clavier.	-	-

Étape	Action	Description	Affichage	
6e		Appuyez sur  .		Les DEL d'état deviennent jaunes à gauche et vertes à droite.
				Les DEL d'état deviennent rouges.
		Le code administrateur souhaité est déjà attribué comme code utilisateur. Recommencez depuis le début en saisissant le code administrateur.	-	-
7e		Répétez la saisie du nouveau code administrateur sur le clavier.	-	-
8e		Appuyez sur  .		Les DEL d'état deviennent vertes.
				Les DEL d'état deviennent rouges.
		Les deux saisies ne concordent pas. Le nouveau code administrateur n'a pas été mémorisé. Recommencez depuis le début en saisissant le code administrateur.	-	-
9e	Aucune action nécessaire.	-		Les DEL d'état sont éteintes.

Le nouveau code administrateur est mémorisé. Le système est en mode normal.

Le seuil de luminosité d'activation automatique du rétroéclairage peut être réglé en pourcentage. Le seuil de luminosité est réglé par défaut sur 10 %. Entrez le pourcentage souhaité :

- 0 = rétroéclairage automatique désactivé
- de 1 à 100 = seuil de luminosité de très bas à très élevé.

### AVIS












Rapprochez-vous lentement du seuil de luminosité souhaité. Le système est très sensible.

Le réglage du rétroéclairage automatique s'effectue à l'aide du menu administrateur. Pour accéder au menu administrateur, entrez le code administrateur.

Voir Saisie du code administrateur, page 44.



Le système est dans le menu administrateur.

Étape	Action	Description	Affichage	
1er		Appuyez sur 5, 1 et la valeur du seuil de luminosité souhaité. Par exemple 7, 0 pour 70 %.		La DEL d'état devient verte à gauche.
2e		Appuyez sur  .	 	Les DEL d'état deviennent vertes. Les DEL d'état deviennent rouges.
		Une saisie incorrecte a été réalisée. Le seuil de luminosité n'a pas été modifié. Recommencez depuis le début en saisissant le code administrateur.	-	-
3e	Aucune action nécessaire.	-		Les DEL d'état sont éteintes.

Le rétroéclairage automatique a été réglé. Le système est en mode normal.



## Réglage de la luminosité du rétroéclairage

La luminosité du rétroéclairage peut être réglée avec 4 modes prédéfinis. Le rétroéclairage est activé par défaut à 100 %. Entrez le chiffre de l'intensité de rétroéclairage souhaitée :

- 0 = rétroéclairage désactivé
- 1 = rétroéclairage activé à 33 %
- 2 = rétroéclairage activé à 66 %
- 3 = rétroéclairage activé à 100 %.

Le réglage de la luminosité du rétroéclairage s'effectue à l'aide du menu administrateur. Pour accéder au menu administrateur, entrez le code administrateur.



Voir Saisie du code administrateur, page 44.

Le système est dans le menu administrateur.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur   et le  du mode souhaité. Par ex.  pour 33 %.	La DEL d'état devient verte à gauche.
2e		Appuyez sur .	Les DEL d'état deviennent vertes. Les DEL d'état deviennent rouges.
		Une saisie incorrecte a été réalisée. La luminosité n'a pas été modifiée. Recommencez depuis le début en saisissant le code administrateur.	-
3e	Aucune action nécessaire.	-	Les DEL d'état sont éteintes.

La luminosité du rétroéclairage a été réglée. Le système est en mode normal.

La signalisation optique et acoustique de la pression de touche peut être réglée avec 4 modes prédéfinis. Les signaux optiques et acoustiques indiquant une pression de touche sont activés par défaut. Entrez le chiffre du mode souhaité :

- 0 = signaux optiques et acoustiques désactivés
- 1 = signaux optiques désactivés et acoustiques activés
- 2 = signaux optiques activés et acoustiques désactivés
- 3 = signaux optiques et acoustiques activés.

Le réglage de la signalisation de pression de touche s'effectue à l'aide du menu administrateur. Pour accéder au menu administrateur, entrez le code administrateur.

Voir Saisie du code administrateur, page 44.



Le système est dans le menu administrateur.

Étape	Action	Description	Affichage	
1er		Appuyez sur   et le  du mode souhaité. Par ex.  pour les signaux optiques et acoustiques désactivés.		La DEL d'état devient verte à gauche.
2e		Appuyez sur .	 	Les DEL d'état deviennent vertes. Les DEL d'état deviennent rouges.
		Une saisie incorrecte a été réalisée. La signalisation n'a pas été modifiée. Recommencez depuis le début en saisissant le code administrateur.	-	-
3e	Aucune action nécessaire.	-		Les DEL d'état sont éteintes.

La signalisation optique et acoustique de pression de touche a été réglée. Le système est en mode normal.

## Réglage du signal acoustique à l'ouverture

Le signal acoustique à l'ouverture peut être activé ou désactivé. Le signal acoustique est activé par défaut. Entrez le chiffre de l'état souhaité :















- 0 pour désactivé
- 1 pour activé.

Le réglage du signal acoustique à l'ouverture s'effectue à l'aide du menu administrateur. Pour accéder au menu administrateur, entrez le code administrateur.



Voir Saisie du code administrateur, page 44.

Le système est dans le menu administrateur.

Étape	Action	Description	Affichage
1er	 	Appuyez sur   et le chiffre de l'état souhaité.	 La DEL d'état devient verte à gauche.
2e		Appuyez sur  .	  Les DEL d'état deviennent vertes.   Les DEL d'état deviennent rouges.
		Une saisie incorrecte a été réalisée. La signalisation n'a pas été modifiée. Recommencez depuis le début en saisissant le code administrateur.	-
3e	Aucune action nécessaire.	-	 Les DEL d'état sont éteintes.

Le signal acoustique à l'ouverture a été réglé. Le système est en mode normal.

Le système permet d'enregistrer jusqu'à 99 codes utilisateurs.

Un code utilisateur est un code PIN qui déclenche une action sur le contrôleur, par ex. l'ouverture d'une porte. Le code utilisateur peut se composer de 4 à 8 chiffres et doit contenir au moins un chiffre différent.

### AVIS



Pour une utilisation sûre du système de contrôle d'accès, veuillez observer les consignes suivantes lors du choix du code utilisateur :

- Utilisez des codes utilisateurs longs.
- Utilisez si possible tous les chiffres.
- N'utilisez pas de codes faciles à deviner.




















L'enregistrement des codes utilisateurs est réalisé à l'aide du menu principal du contrôleur. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.



Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

Le système affiche le menu principal.








Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <u>Eu</u> s'affiche.	
2e		Appuyez sur <u>OK</u> .	
3e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner le numéro d'utilisateur. Si l'utilisateur a déjà enregistré un code utilisateur, un point s'allume à droite.	
4e		Appuyez sur <u>OK</u> .	
5e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner le relais. <u>od</u> = double relais (relais 1 + 2). La sélection des relais s'effectue avec les contrôleurs possédant plusieurs relais.	

Étape	Action	Description	Affichage	
6e		Appuyez sur  .		 Les DEL d'état deviennent vertes.
7e		Entrez le code utilisateur sur le clavier.	-	-
8e		Appuyez sur  .	 La DEL d'état devient verte à droite.  Les DEL d'état deviennent rouges.	
		Le code utilisateur existe déjà. Recommencez depuis le début par l'étape 1.	-	-
9e		Répétez la saisie du code utilisateur souhaité sur le clavier.	-	-
10e		Appuyez sur  .	 Les DEL d'état deviennent vertes.  Les DEL d'état deviennent rouges.	
		Les deux saisies ne concordent pas. Le code utilisateur n'a pas été enregistré. Recommencez depuis le début par l'étape 1.	-	-
11e	Aucune action nécessaire.	-		Les DEL d'état sont éteintes.

Le code utilisateur est enregistré. Le système est en mode normal.

L'application principale du produit est l'ouverture de porte. Elle peut être ouverte avec le clavier à code ou avec l'entrée numérique dans le cas d'*ekey home contrôleur integra*. Le système est en mode normal.

### Avec le clavier à code

Étape	Action	Description	Affichage	
1er		Entrez un code utilisateur mémorisé sur le clavier.	-	-
2e		Appuyez sur 		Les DEL d'état deviennent vertes.
				Les DEL d'état deviennent rouges.
		Le code utilisateur n'a pas été reconnu. Répétez la procédure à partir de l'étape 1.	-	-
3e	Aucune action nécessaire.	La porte s'ouvre.		Les DEL d'état sont éteintes.

Le système est en mode normal.

### AVIS



Trois saisies incorrectes successives entraînent un verrouillage d'1 minute. Trois saisies incorrectes de plus entraînent un verrouillage de 15 minutes. Toute saisie incorrecte supplémentaire entraîne un verrouillage de 15 minutes. Vous pouvez déverrouiller le clavier à code en saisissant deux fois le code administrateur à la place du code utilisateur.

### Avec l'entrée numérique (fonction bouton-poussoir)

Vous pouvez également ouvrir la porte avec l'entrée numérique de l'*ekey home CO IN*. Le relais commute pendant la durée de commutation de relais définie. Si l'entrée numérique est activée plus longtemps que la durée de commutation de relais définie, le relais commute pendant cette durée tant que l'entrée numérique est active.

## Supprimer un code utilisateur

Vous pouvez supprimer uniquement des utilisateurs individuels. Dès que vous avez supprimé un utilisateur, le code utilisateur enregistré pour cet utilisateur est également supprimé.

La suppression d'un utilisateur est réalisée à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.



Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que du s'affiche.	00
2e		Appuyez sur OK.	01
3e		Appuyez sur < ou > pour sélectionner le numéro d'utilisateur. Par ex. 3.	03
4e		Appuyez sur OK.	04

L'utilisateur a été supprimé. Le système est en mode normal.

En mode démo, l'allumage et le clignotement des DEL du clavier à code, le changement continu de l'affichage sur le contrôleur et la commutation des relais permettent d'attirer l'attention des visiteurs de salons et de salles d'exposition.

Le mode démo est exécuté à l'aide du menu principal du contrôleur. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.

Voir Saisie du code de sécurité, page 21.



Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <u>dE</u> s'affiche.	
2e		Appuyez sur <u>OK</u> .	
3e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner la version démo souhaitée : <u>dL</u> = DEL de démonstration - Les DEL s'allument et clignent, l'affichage du contrôleur alterne en continu ; <u>dr</u> = relais de démonstration - Les DEL s'allument et clignent, l'affichage du contrôleur change en continu et les relais commutent. Par exemple <u>dr</u> .	
4e		Appuyez sur <u>OK</u> . La variante de démonstration sélectionnée s'exécute.	
5e		Appuyez deux fois sur <u>ÉCHAP</u> pour quitter le mode démo et retourner dans le menu principal.	1 point clignote à gauche.

Le mode démo a été exécuté. Le système affiche le menu principal.



## Exécution du mode salon

Le mode salon permet d'enregistrer facilement des utilisateurs à des fins de démonstration.



### AVIS

- L'utilisation est impossible tant que le mode salon est activé.
- Après une coupure de courant, le système se retrouve automatiquement en mode salon.
- Le mode salon active uniquement le relais 1.

Le mode salon s'exécute à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.



Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <b>MM</b> s'affiche.	
2e		Appuyez sur .	
3e		Appuyez sur .	
4e	Aucune action nécessaire.	Le mode salon a été activé.	Les DEL d'état deviennent jaunes.
5e		Saisissez un code utilisateur à 4 chiffres sur le clavier.	
6e		Appuyez sur .	Les DEL d'état deviennent vertes. Les DEL d'état deviennent rouges.
		Le code utilisateur saisi est incorrect. Répétez la procédure à partir de l'étape 1.	-
7e	Aucune action nécessaire.	-	Les DEL d'état sont éteintes.
8e		Appuyez sur <b>ÉCHAP</b> pour quitter le mode salon et retourner dans le menu principal.	

Le mode salon a été réglé puis quitté. Les codes utilisateurs enregistrés dans ce mode salon ont été à nouveau supprimés. Le système affiche le menu principal.

---

## Restaurer les réglages par défaut du système

Vous pouvez restaurer les réglages par défaut du système à l'aide du contrôleur, du clavier à code ou de l'application (uniquement avec le lecteur d'empreintes Bluetooth). Choisissez l'appareil le plus facile d'accès.

### AVIS



- Tous les doigts, codes utilisateurs et transpondeurs RFID sont définitivement supprimés. Avec le clavier à code, le code administrateur retrouve le réglage par défaut 9999.
- Le code de sécurité est réglé sur 99.
- Le contrôleur et l'unité de saisie ne sont plus couplés.
- Les temps de commutation du/des relais sont réglés sur 3 s.
- La luminosité des DEL du lecteur d'empreintes est restaurée sur 1 (DEL atténuées).
- Sur le lecteur d'empreintes Bluetooth, le code de couplage administrateur est également réinitialisé sur 9999.
- Avec le clavier à code, le seuil de luminosité du rétroéclairage automatique est réglé sur 10 % et la luminosité du rétroéclairage sur 100 %.
- Avec le clavier à code, la signalisation acoustique et optique de pression des touches et le signal acoustique de l'ouverture de porte sont à nouveau activés.

---

La restauration des réglages par défaut supprime définitivement toutes les autorisations et rétablit les réglages par défaut du système. Le système retrouve ainsi son état à la livraison.

La restauration des réglages par défaut est réalisée à l'aide du menu principal. Pour accéder au menu principal, entrez le code de sécurité.



Voir Saisie du code de sécurité, page 21.

Le système affiche le menu principal.

Étape	Action	Description	Affichage
1e		Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que <b>rr</b> s'affiche.	<b>rr</b>
2e		Appuyez sur <b>OK</b> .	<b>0.8</b>
3e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner l'emplacement 1 de votre code de sécurité. Par ex. <b>9</b> .	<b>9.8</b>
4e		Appuyez sur <b>OK</b> .	<b>90.</b>
5e		Appuyez sur  ou  pour sélectionner l'emplacement 2 de votre code de sécurité. Par ex. <b>9</b> .	<b>99.</b>
6e		Appuyez sur <b>OK</b> .	<b>8.8</b> 2 points s'allument.

Le système retrouve le réglage par défaut. Vous pouvez remettre le système en service.



Voir l'étape 3 de Mise en service des appareils et choix du mode normal, page 15.

La restauration des réglages par défaut est réalisée à l'aide du menu administrateur du clavier à code. Pour accéder au menu administrateur, entrez le code administrateur.



Voir Saisie du code administrateur, page 44.

Le système est dans le menu administrateur.

Étape	Action	Description	Affichage
1er		Appuyez sur	La DEL d'état devient verte à gauche.
2e		Appuyez sur	Les DEL d'état deviennent rouges.
3e		Saisissez le code administrateur sur le clavier.	-
4e		Appuyez sur	 Les DEL d'état sont éteintes. Les DEL d'état deviennent rouges.
		Le code administrateur n'a pas été reconnu. Le système n'a pas été réinitialisé. Recommencez depuis le début en saisissant le code administrateur.	
5e	Aucune action nécessaire.	-	Les DEL d'état clignotent par intermittence en jaune.

Le système retrouve le réglage par défaut. Vous pouvez remettre le système en service.



Voir l'étape 3 de Mise en service des appareils et choix du mode normal, page 15.



#### AVIS

La réinitialisation via l'appli est possible uniquement avec les lecteurs d'empreintes Bluetooth.

Étape	Instruction d'action
1er	Démarrez l' <i>ekey home appli</i> .
2e	Connectez-vous au lecteur d'empreintes Bluetooth.
3e	Sélectionnez <b>ADMINISTRATION</b> .
4e	Sélectionnez <b>REINITIALISER LE SYSTEME</b> .
5e	Confirmez la réinitialisation en cliquant sur <input type="button" value="Continuer"/> .

Le système retrouve le réglage par défaut. Vous pouvez remettre le système en service.



Voir l'étape 3 de Mise en service des appareils et choix du mode normal, page 15.

## Mise à jour du logiciel

Nous améliorons régulièrement nos produits et y ajoutons de nouvelles fonctions. Vous pouvez effectuer une mise à jour logicielle sur l'unité de saisie et le contrôleur. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à votre revendeur.






## Signalisation des pannes et dépannage

Contrôleur







Affichage	Signification	Solution
E0	Pas de connexion de données à l'unité de saisie.	Vérifiez le câblage et l'alimentation électrique.
E1	99 doigts, codes PIN ou transpondeurs RFID ont déjà été enregistrés. La mémoire est pleine.	Effacez des doigts.
E2	3 saisies incorrectes du code de sécurité. Verrouillage du système pendant 30 minutes.	Entrez le bon code de sécurité après 30 minutes. Le verrouillage de 30 minutes ne s'écoule que si l'alimentation électrique et la connexion de données sont maintenues.
E3	Couplage d'appareils incorrect	Effectuez à nouveau le couplage. L'un des appareils a été manipulé.
00	Need Update	Le firmware du contrôleur doit être mis à jour.

Si le problème persiste, contactez votre revendeur. Si le système doit être renvoyé à la société ekey biometric systems GmbH, veillez à l'emballer correctement. Si l'emballage n'est pas adapté, vous risquez de perdre le droit à la garantie.

## Lecteur d'empreintes

Affichage	Signification	Solution	
	La DEL d'état devient rouge.	Le doigt ou le transpondeur RFID n'a pas été reconnu.	Passer de nouveau le doigt sur le capteur. Vérifier si le transpondeur RFID est valide.
	La DEL d'état devient immédiatement rouge.	Aucun doigt ni transpondeur RFID n'est mémorisé.	Mémoriser au moins un doigt ou un transpondeur RFID.
	La DEL d'état est orange et clignote.	Pas de liaison de bus avec le contrôleur.	Vérifier le câblage ou mettre en service l'appareil.
	La DEL d'état est rouge/verte et clignote.	Le capteur du lecteur d'empreintes sans fonction RFID est encrassé ou endommagé.	Nettoyer le capteur.
	La DEL d'état est bleue, la DEL de fonctionnement gauche est rouge/verte et clignote.	Le capteur du lecteur d'empreintes avec fonction RFID est encrassé ou endommagé, mais la fonction RFID est opérationnelle.	Nettoyer le capteur.

Si le problème persiste, contactez votre revendeur. Si le système doit être renvoyé à la société ekey biometric systems GmbH, veillez à l'emballer correctement. Si l'emballage n'est pas adapté, vous risquez de perdre le droit à la garantie.

Affichage	Signification	Solution
 Les DEL d'état deviennent rouges.	Le code utilisateur n'a pas été reconnu.	Saisissez de nouveau le code utilisateur sur le clavier.
 Les DEL d'état deviennent rouges.	Le code utilisateur souhaité comprend exclusivement des chiffres identiques. Par exemple : 1111, 3333.	Saisissez un nouveau code utilisateur comprenant au moins un chiffre différent. Par ex. 1115, 3733.
 Les DEL d'état deviennent rouges.	Le code utilisateur est trop court ou trop long. Par exemple : 321, 987654321.	Saisissez un nouveau code utilisateur comprenant au minimum 4 chiffres et au maximum 8 chiffres. Par ex. 4321, 87654321.
 Les DEL d'état deviennent rouges.	Une erreur est survenue lors de la saisie d'options de menu ou de valeurs.	Relisez attentivement la description de la fonction souhaitée.
 La DEL d'état devient rouge à droite.	3 saisies incorrectes du code utilisateur. Verrouillage du système pendant 1 à 15 minutes.	Après le verrouillage de 1 à 15 minutes, saisissez le code utilisateur correct. Le verrouillage de 1 à 15 minutes ne s'écoule que si l'alimentation électrique et la connexion de données sont maintenues.
 Les DEL d'état clignotent par intermittence en jaune.	Pas de liaison de bus avec le contrôleur.	Vérifiez le câblage ou mettez en service l'appareil.

Si le problème persiste, contactez votre revendeur. Si le système doit être renvoyé à la société ekey biometric systems GmbH, veillez à l'emballer correctement. Si l'emballage n'est pas adapté, vous risquez de perdre le droit à la garantie.



---

## Maintenance

En principe, le système ne nécessite pas de maintenance.

La surface de détection du lecteur d'empreintes se nettoie quasiment automatiquement par son utilisation répétée (passage du doigt). Si le lecteur d'empreintes est malgré tout encrassé, nettoyez-le avec un chiffon humide (pas trempé) et doux. Les cotons-tiges, chiffons en micro-fibre et pour lunettes sont adaptés. Ne pas utiliser de matières contenant du coton, des serviettes en papier et des mouchoirs en papier, des éponges de cuisine, des torchons humides et de l'essuie-tout. Utilisez de l'eau sans détergents. Opérez avec précaution dans la zone de détection.

Pour des raisons de sécurité, nettoyez le clavier à code de temps en temps pour éliminer les empreintes digitales et les salissures. Pour ce faire, utilisez un chiffon humide (pas trempé) et doux. Utilisez de l'eau sans détergents.

---

## Élimination



Conformément à la directive 2002/96/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la mise sur le marché, la reprise et l'élimination respectueuse de l'environnement des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les équipements électriques et électroniques usagés livrés après le 13 août 2005 doivent être recyclés. Ils ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Étant donné que les directives relatives à l'élimination peuvent différer d'un pays à l'autre au sein de la CE, veuillez vous renseigner auprès de votre revendeur si nécessaire.

---

## Déclaration de conformité

Par la présente, la société ekey biometric systems GmbH déclare que le produit respecte la réglementation de l'Union Européenne en vigueur. Les déclarations de conformité complètes sont disponibles à l'adresse <http://www.ekey.net/downloads>.

---

## Propriété intellectuelle

Copyright © 2016 ekey biometric systems GmbH.

Les informations, illustrations et toutes les idées contenues dans le présent mode d'emploi sont soumises aux lois sur le droit d'auteur en vigueur. Toute distribution, mise à disposition ou transmission de tout ou partie de ce contenu à un tiers nécessite l'accord écrit préalable de la société ekey biometric systems GmbH. Documentation traduite.

**Autriche**

ekey biometric systems GmbH  
Lunzerstraße 89, A-4030 Linz  
Tél.: +43 732 890 500 2500  
office@ekey.net

**Suisse & Liechtenstein**

ekey biometric systems Est.  
Landstrasse 79, FL-9490 Vaduz  
Tél.: +41 71 560 54 80  
office@ekey.ch

**Italie**

ekey biometric systems Srl.  
Via del Vigneto, 35/A, I-39100 Bolzano  
Tél.: +39 0471 922 712  
italia@ekey.net

**Allemagne**

ekey biometric systems Deutschland GmbH  
Liebigstraße 18, D-61130 Nidderau  
Tél.: +49 6187 906 960  
deutschland@ekey.net

**Adriatique orientale**

ekey biometric systems d.o.o.  
Vodovodna cesta 99, SLO-1000 Ljubljana  
Tél.: +386 1 530 94 95  
info@ekey.si



801928

ID 171/497/0/340: Version 3, 09.12.2015